

TOUR TRUNG HOA



URA TRAVEL

ENJOY YOUR WONDERFUL WORLD!

412 NGUYỄN THỊ MINH KHAI
HOTLINE: **0868.13.16.18**

BẮC KINH - VÔ TÍCH - TÔ CHÂU HÀNG CHÂU - Ô TRẦN - THƯỢNG HẢI

8 Ngày 8 Đêm - Bay Vietjet Air

Điểm nổi bật:

- **Di Hòa Viên** – cung điện mùa hè, nơi thiên nhiên và nghệ thuật giao hòa.
- **Vạn Lý Trường Thành** – kỳ quan hùng vĩ, biểu tượng của sức mạnh và thời gian.
- **Tàu cao tốc** hiện đại, đưa bạn lướt qua những miền đất kỳ diệu.
- **Hàn Sơn Tự**, mang hồn thiêng tĩnh lặng giữa lòng Giang Nam.
- **Miếu Thành Hoàng, Bến Thượng Hải** – giao thoa giữa truyền thống và hiện đại.
- **Ô Trần** – nổi bật với kênh rạch, cầu cổ và kiến trúc truyền thống tuyệt đẹp.
- **Visa dễ dàng**: Hộ chiếu + Hình 4×6
- Khách sạn **4*** 5***** sang trọng, làm dịu những bước chân phiêu du.

URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 1: TPHCM ✈ BẮC KINH

Trưởng đoàn đón Quý khách tại sân bay **Tân Sơn Nhất** để làm thủ tục checkin đáp chuyến bay **VJ3948 SGN-PKX 18:05-00:05+1** đi **Bắc Kinh**. (Ăn nhẹ trên máy bay)

Đến **Bắc Kinh**, Hướng dẫn viên chào mừng Đoàn đến với **Thành Phố Bắc Kinh**, di chuyển về khách sạn nghỉ ngơi.

NGÀY 2: TỪ CẨM THÀNH - VẠN LÝ TRƯỜNG THÀNH (Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng : Đoàn ăn sáng tại khách sạn, sau đó tham quan :

- **Quảng Trường Thiên An Môn** - với diện tích 44 ha là quảng trường lớn nhất Thế Giới.
- **Từ Cẩm Thành (Cổ Cung)** được xây dựng vào năm 1406, diện tích 72 ha với 9999 gian điện nguy nga tráng lệ. Nơi đây từng là hoàng cung của triều đại Minh – Thanh.

Tính chất thay đổi phải mua vé Online trước ngày tham quan 1 tuần. Trường hợp cao điểm nhà cung cấp dịch vụ không đặt được vé, Công ty Du lịch sẽ thay thế bằng điểm tham quan :

- **Cung Vương Phủ** - còn gọi là Phủ Hòa Thân, cho đến nay công trình này vẫn được giữ nguyên vẹn dù đã trải qua hơn 2 thế kỷ.
- Hoặc **Thiên Đàn** được xây dựng vào năm **1420** , là đàn lớn nhất trong 4 đàn ở **Bắc Kinh**, là một trung tâm cúng bái của **Hoàng Gia**.

Trưa : Sau bữa trưa, Đoàn tiếp tục tham quan :

- **Cửa hàng thuốc bắc Đồng Nhân Đường** - nơi kê toa thuốc cho Triều Đình xưa với các sản phẩm thuốc điều trị phỏng nổi tiếng **Bảo Phú Linh**.
- **Vạn Lý Trường Thành** –Vạn Lý Trường Thành là công trình kiến trúc vĩ đại của Trung Quốc, dài hơn 21.000 km, được xây dựng qua nhiều triều đại để bảo vệ lãnh thổ và kiểm soát biên giới. Đây là một trong những kỳ quan thế giới được UNESCO công nhận..

Tối : Đoàn dùng cơm tối, về khách sạn nghỉ ngơi.



NGÀY 3: BẮC KINH (Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng : Đoàn ăn sáng tại khách sạn, khởi hành tham quan :



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

- **Di Hòa Viên (Thanh Y Viên)** hay còn được biết đến với tên gọi là cung điện mùa hè - là một khu vườn hoàng gia lớn, bao gồm hồ Côn Minh và núi Vạn Thọ, nổi bật với kiến trúc cổ điển, các đình đài, cung điện và hành lang đi bộ được trang trí tinh xảo. Không khí nơi đây khiến các du khách khi đến đây đều cảm nhận được sự an yên, nhẹ nhàng khi hòa mình vào thiên nhiên trong trẻo.

Trưa : Đoàn ăn trưa, tiếp tục hành trình :

- Tham quan mua sắm tại **Nệm cao su**
- Dạo phố đi bộ **VƯƠNG PHỦ TỈNH** – con đường mua sắm nhộn nhịp nhất **BẮC KINH**

Tối : Sau khi dùng cơm tối, Đoàn về khách sạn nghỉ ngơi.



NGÀY 4: BẮC KINH - VÔ TÍCH (Ăn Sáng, Trưa)

Sáng : Đoàn ăn sáng tại khách sạn, sau đó tham quan :

- **Xưởng chế tác "Ngọc Phi Thúi kim Tứ Duy".**
- **Sân vận động Tổ chim** nơi diễn ra Thế vận hội Bắc Kinh 2008 (**Tham quan bên ngoài**).

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa, di chuyển đến **trạm tàu cao tốc** ngồi tàu đến **Vô Tích** - là một thành phố với một lịch sử lâu đời nằm ở hạ lưu sông Dương Tử và trên bờ đông Thái Hồ thuộc tỉnh Giang Tô, Trung Quốc. Thành phố này nổi tiếng vì những cầu đá đẹp, chùa chiền và các khu vườn được thiết kế tỉ mỉ, mà ngày nay chúng đã trở thành những điểm thu hút khách du lịch.

Ăn tối tự túc trên tàu.

Tối : Đến **Vô Tích**, Đoàn nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi, tự do khám phá **Vô Tích** về đêm.



NGÀY 5: VÔ TÍCH - TÔ CHÂU (Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Sau bữa sáng, làm thủ tục trả phòng, Đoàn di chuyển tham quan :



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

- **Li Garden** – khu vườn mang phong cách đặc biệt , với 4 khu vườn nhỏ tượng trưng cho 4 mùa xuân hạ thu đông.
- Di sản văn hóa thế giới – **Grand Canal (Đại Vận Hà)** của Trung Quốc, là con kênh nhân tạo dài nhất và lâu đời nhất trên thế giới, uốn mình qua bốn tỉnh, nó bắt đầu ở Bắc Kinh ở phía bắc và kết thúc ở Hàng Châu ở phía nam, và từng là một huyết mạch giao thông quan trọng ở Trung Quốc cổ đại. Khoảng 1/8 con kênh chạy qua Thương Châu, cách Bắc Kinh 180 km. Một đoạn kênh dài hơn 1.000 km đã được công nhận là di sản thế giới vào năm 2014.
- **Tiệm Ngọc Trai** hoặc **Bảo tàng ẩm trà Tử Sa**.

Trưa : Sau bữa trưa, Đoàn di chuyển về **Tô Châu** tham quan:

- **Phố cổ ngàn năm Thất Lý Sơn Đường** – là một phố cổ nghìn năm tuổi ở Tô Châu, Trung Quốc. Nơi đây nổi bật với cảnh quan sông nước thơ mộng, những ngôi nhà cổ kính hai bên bờ sông và không gian đậm chất Giang Nam.

Tối : Đoàn ăn tối và nghỉ đêm tại **Tô Châu**.



NGÀY 6: TÔ CHÂU - HÀNG CHÂU (Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng, làm thủ tục trả phòng. Khởi hành tham quan :

- **Hàn Sơn Tự** - ngôi chùa cổ nằm tại phía Tây của trấn Phong Kiều.
- **Bảo tàng tơ lụa** - là một địa điểm du khách không thể bỏ qua nếu muốn bạn muốn tìm hiểu về tơ lụa của vùng đất này.

Trưa : Đoàn dùng cơm trưa, di chuyển đi **Hàng Châu** tham quan :

- Vườn trà và thưởng thức hương vị **trà Bạch Cúc** nổi tiếng Trung Quốc (Trên đường đi).
- Ngồi thuyền thưởng ngoạn **Tây Hồ** - được xem là đẹp và nên thơ nhất trong hơn 36 hồ có cùng tên ở Trung Quốc, ngắm nhìn Quả sơn, Đoạn kiều, Trường kiều, Tô Đê Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cánh Quan Ngự (bên ngoài) gắn liền với những truyền thuyết về Lương Sơn Bá – Chúc Anh Đài, nhà thơ Lý Bạch, Thanh xà - Bạch xà, trà hoa viên.

Tối : Sau bữa tối, quý khách có thể xem show **Tổng Thành – Thiên Cổ Tình** (Hàng Châu chính là cái nôi cho hàng loạt show Thiên Cổ Tình) **Chi phí tự túc**.

Nghỉ đêm tại **Hàng Châu**.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3



NGÀY 7: HÀNG CHÂU - Ô TRẦN - THƯỢNG HẢI (Ăn Sáng, Trưa)

Sáng : Ăn sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng. Đoàn di chuyển sang **Ô TRẦN**- là thị trấn cổ với hơn 1.300 năm lịch sử, nổi bật với kênh rạch, cầu cổ và kiến trúc truyền thống tuyệt đẹp tại Chiết Giang, Trung Quốc, nơi đây gắn với nhiều biến động lịch sử, văn hóa Trung Quốc và tự hào khi được **UNESCO** công nhận là di sản văn hóa thế giới.

- Tham quan **Vịnh Caishen, Nhà Trăm Giường**,...

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa, khởi hành đi Thượng Hải, tham quan :

- **Bến Thượng Hải** -là biểu tượng nổi tiếng của Thượng Hải, Trung Quốc, nằm dọc sông Hoàng Phố. Nơi đây nổi bật với sự giao thoa giữa kiến trúc cổ điển phương Tây và hiện đại, tạo nên một không gian sầm uất và tráng lệ.
- Ngắm **Tháp truyền hình Minh Châu Phương Đông** – một tháp truyền hình cao nhất Châu Á và đứng thứ ba trên thế giới.
- **Miếu Thành Hoàng** - là một ngôi miếu Thành Hoàng tại Phố cổ Thượng Hải, Trung Quốc. Ngôi miếu là nơi thờ cúng ba nhân vật trong lịch sử Trung Hoa được tôn là Thành hoàng của Thượng Hải. Nơi đây nổi bật với kiến trúc truyền thống và là trung tâm văn hóa, tâm linh giữa lòng phố cổ sầm uất.

Tối : Quý khách ăn tối tự túc.

Nghỉ đêm tại **Thượng Hải**.



NGÀY 8: THƯỢNG HẢI ✈️ TPHCM (Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Đoàn ăn sáng, làm thủ tục trả phòng. Sau đó di chuyển tham quan :

- **Kiến trúc Vạn Quốc – Bến Thượng Hải** là khu vực thuộc quận Hoàng Phố tại Thượng Hải, Trung Quốc. Khu vực này tập trung ở một phần của đường Trung Sơn bên trong khu Thượng Hải Công cộng Tô giới (tô giới cho người nước ngoài định cư) trước kia, chạy dọc



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

theo bờ sông Hoàng Phố, đối diện với Phố Đông, ở phần phía đông của quận Hoàng Phố. Bến Thượng Hải thường được dùng để đề cập đến các toà nhà và cầu tàu ở phần này của con đường, cũng như một số vùng lân cận.

- **Chùa Phật Ngọc** – tự viện phật giáo nổi tiếng của Trung Quốc – Nằm trên đường Giang Ninh phía Tây thành phố Thượng Hải, chùa Phật Ngọc là một trong những tự viện Phật giáo nổi tiếng của Trung Quốc nói riêng và Châu Á nói chung.

Trưa : Sau bữa trưa, đoàn tiếp tục tham quan :

- Hành lang đi bộ trên không **Lục Gia Chủy**.
- Dao phố đi bộ **Nam Kinh**, nằm ngay trung tâm của thành phố Thượng Hải, được người dân nơi đây tự hào gọi là “Trung Hoa đệ nhất lộ”. Du khách có thể sử dụng taxi, xe buýt hoặc điện ngầm để di chuyển tới con phố. Tồn tại hơn 100 năm, khu phố này giờ đây đã trở thành khu giao thương, mua bán, giải trí sầm uất bậc nhất tại Thượng Hải (**Tự túc chi phí**).

Tối : Đoàn dùng bữa tối, di chuyển ra sân bay làm thủ tục đáp **chuyến bay VJ3901 PVG-SGN 02:00 - 05:45 về TPHCM**.

Đến **TPHCM**, kết thúc hành trình HDV chia tay đoàn. Hẹn gặp lại quý khách.

Chú ý : Thứ tự chương trình có thể thay đổi theo sự sắp xếp của Hướng Dẫn Viên để phù hợp với tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan đã nêu trong chương trình.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM

NGÀY KHỞI HÀNH	CHUYẾN BAY	GIÁ TOUR TRỌN GÓI 1 KHÁCH (VND)		
		NGƯỜI LỚN (Từ 11 Tuổi)	TRẺ EM (Từ 2-11 tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 tuổi)
			Ngủ chung giường người lớn	
13/06/2025 20/06/2025 27/06/2025	VJ3948 SGN-PKX 18:05 - 00:05+1 VJ3901 PVG-SGN 02:00 - 05:45	22.990.000	20.092.000	6.897.000
04/07/2025 11/07/2025 18/07/2025 25/07/2025		22.990.000	20.092.000	6.897.000
01/08/2025 22/08/2025		22.990.000	20.092.000	6.897.000
29/08/2025 (LỄ 02/09)		22.990.000	20.092.000	6.897.000
12/09/2025 26/09/2025		20.990.000	18.492.000	6.297.000



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

GIÁ TOUR BAO GỒM:

1. Vé máy bay khứ hồi theo đoàn (gồm 1 kiện 23kg + 05kg hành lý)
2. Bảo hiểm du lịch Quốc tế suốt tuyến.
3. Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước (có thể thay đổi tại thời điểm xuất vé).
4. Khách sạn tiêu chuẩn **4* - 5*địa phương** (2 người/phòng - phòng 3 người trường hợp đi lẻ nam hoặc nữ).
 - **Bắc Kinh:** Rosewood Beijing Hotel hoặc tương đương
 - **Vô Tích:** Wuxi Xiexin Weijia Hotel hoặc tương đương
 - **Tô Châu:** Tianping Hotel hoặc tương đương
 - **Hàng Châu:** Hangzhou Cross-Strait International Hotel hoặc tương đương
 - **Thượng Hải:** Holiday Inn Express hoặc Yitel hoặc tương đương
5. Visa đoàn nhập cảnh Trung Quốc cho khách **hộ chiếu Việt Nam. (Scan Hộ chiếu + FILE hình thẻ 4*6 nền trắng)**
6. Phục vụ 1 chai nước suối/khách/ngày.
7. Các bữa ăn như chương trình (các bữa ăn có thể thay đổi phù hợp với tuyến điểm tuy nhiên vẫn đảm bảo đủ số lượng và chất lượng bữa ăn tương đương hoặc hơn).
8. Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
9. Vé tham quan như chương trình.
10. Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:

- Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
- Phụ thu phòng đơn (nếu có) **(4.800.000VNĐ)**.
- Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có): **(Giá tham khảo 910.000VNĐ/khách)**.
- Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên mức đề nghị: **1.215.000VNĐ/khách**).

GIÁ TOUR TRẺ EM:

1. Trẻ nhỏ dưới 2 tuổi: (sử dụng giường chung với người lớn).
2. Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi (Không có chế độ giường riêng).
3. Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: 100% (Có chế độ giường riêng).
4. Trẻ em đủ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn.

ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY:

Ngay sau khi đăng ký tour, cọc 50% tổng giá tour, Phần còn lại Vui lòng thanh toán trước 14 ngày khởi hành.

1. Hủy tour sau khi đăng ký phí phạt 50% tiền cọc (+phí visa nếu có).
2. Hủy tour trước 30 ngày phí phạt = 50% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
3. Hủy tour trước 20 ngày phí phạt = 75% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
4. Sau thời gian trên phí phạt = 100% tổng giá trị chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

- Việc hủy bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với Công ty hoặc qua fax, email, tin nhắn điện thoại và phải được Công ty xác nhận. Việc hủy bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.

LƯU Ý:

- Trước khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình tour, điều khoản, giá tour bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình.
- Trường hợp quý khách đã có visa sẽ được trừ lại **500.000 VNĐ**
- Nếu khách hàng bị cơ quan xuất nhập cảnh từ chối xuất cảnh hoặc nhập cảnh vì lý do cá nhân (hình ảnh, thông tin trong bản gốc bị mờ, không rõ ràng, hộ chiếu hết hạn hoặc không đúng quy định....), công ty du lịch sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Công dân phải hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế với nhà nước và không vi phạm pháp luật mới được xuất cảnh. Trong trường hợp cá nhân còn nợ thuế, không được phép xuất cảnh thì Công ty không chịu trách nhiệm bồi hoàn thiệt hại
- Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, công ty sẽ nhận đủ số lượng khách tối thiểu 10 khách người lớn và đảm bảo đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Trong trường hợp đoàn không đủ khách, công ty có trách nhiệm thông báo cho Quý khách trước ngày khởi hành 07 ngày và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành khác, hoặc hoàn trả toàn bộ số tiền mà Quý khách đã thanh toán.
- Quý khách đã phẫu thuật thẩm mỹ vui lòng làm lại hộ chiếu mới theo hình ảnh ở thời điểm hiện tại. Nếu không nhập cảnh được do ảnh hộ chiếu khác hình ảnh thực tế, công ty du lịch không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Không giải quyết cho bất kì lí do thăm thân, kinh doanh...để tách đoàn.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được thông báo trước.
- (Hộ chiếu) Phải còn thời hạn sử dụng trên 6 tháng (Tính từ ngày khởi hành).
- Tour thuần túy du lịch, suốt chương trình Quý khách không được rời đoàn. (Đối với Khách hàng tách đoàn, Chi phí tách đoàn Phía công ty Trung Quốc sẽ thu phí tách đoàn).
- Nếu khách là Việt Kiều hoặc nước ngoài có visa rời phải mang theo lúc đi tour.
- Trẻ em dưới 15 tuổi phải có bố mẹ đi cùng hoặc người được uỷ quyền phải có giấy uỷ quyền từ bố mẹ.
- Công ty sẽ hỗ trợ về thủ tục hồ sơ trong khả năng khi Quý khách bị từ chối nhập cảnh vào lãnh thổ Trung Quốc.
- Trong những trường hợp khách quan như : Khủng bố, thiên tai.....hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như : máy bay, tàu hỏa... thì Công Ty Du Lịch sẽ giữ quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng, và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC

1. Hộ chiếu (còn thời hạn trên 6 tháng tính theo ngày về, phải có nơi sinh hoặc bị chú, trường hợp không có bị chú thì thêm 2 mặt CCCD)
2. Hình 4 x 6 nền trắng, không mặc áo trắng & không trùng với hình làm hộ chiếu, độ phân giải cao, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.

Nếu gặp trường hợp bất khả kháng do chính sách Trung Quốc thay đổi đoàn sẽ chuyển sang xin VISA DÁN với điều kiện xin visa như sau: (Chi Phí visa dán tăng thêm 150USD/khách - đối với quốc tịch VN).

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3